



Эта информация предназначена для распространения среди пациентов и граждан

ПРОФИЛАКТИЧЕСКИЕ ПРИВИВКИ ПРОТИВ КОРОНАВИРУСА В ЦЕНТРЕ ВАКЦИНАЦИИ

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В ЦЕНТР ВАКЦИНАЦИИ

В этой инструкции вы узнаете об основах и процессе профилактической вакцинации против коронавируса, а также о действиях, которые вам предстоит предпринять. Благодарим вас за согласие на вакцинацию! Тем самым вы не только защитите себя и окружающих, но также поможете взять пандемию под контроль.

i

ЭТО НУЖНО ЗНАТЬ



- Формула «ДГМ», направленная на защиту от коронавируса, работает и в центре вакцинации. Соблюдайте Дистанцию, правила Гигиены и носите Маску. В центрах вакцинации обеспечивается достаточная вентиляция.
- Защитите себя, своих близких и общество: вакцинация не является обязательной. Однако настоятельно рекомендуется сделать прививку от коронавируса, чтобы обезопасить себя и помочь всем нам справиться с пандемией.
- Безопасность прежде всего: в Германии и по всей Европе вакцины проходят особо строгую проверку на предмет качества, эффективности и безопасности. Вакцина от коронавируса – не исключение.
- Не забывайте: для полноценной защиты нужны две прививки.
- Рекомендация Постоянной комиссии по вакцинации: поначалу вакцины не будет хватать на всех. Поэтому вакцинация будет проходить поэтапно. Прежде всего мы должны защитить людей, подверженных максимальному риску. Цель – постепенно обеспечить всем равноправный доступ к профилактической вакцине. В первую очередь будут прививаться граждане, для которых особенно велика вероятность тяжелого протекания болезни или летального исхода, или которые в силу своей профессии рискуют заразиться сами или заразить лиц, нуждающихся в защите.

ПРОВЕРКА РАЗРЕШЕНИЯ НА ВАКЦИНАЦИЮ

Получите ли вы разрешение на вакцинацию на начальном этапе, зависит от того, каков ваш возраст, работаете ли вы в сфере здравоохранения или ухода за больными и престарелыми. Поэтому помимо прививочного паспорта возьмите с собой, пожалуйста, удостоверение личности, а также справку с места работы.

- Удостоверение личности для подтверждения возраста. Пожилые люди подвержены повышенному риску тяжелого течения болезни, вызванной COVID-19, вплоть до летального исхода. Поэтому они получают прививку первыми.
- Справка с места работы для подтверждения профессиональной принадлежности. Персонал медицинских учреждений и работники сферы ухода за больными и пожилыми людьми в силу своей профессии сильно рискуют заразиться сами или заразить своих подопечных. Они также имеют право на прививку на начальном этапе.



6 ЭТАПОВ ПОСЕЩЕНИЯ ЦЕНТРА ВАКЦИНАЦИИ

1

ПРОВЕРКА РАЗРЕШЕНИЯ НА ВАКЦИНАЦИЮ И РЕГИСТРАЦИЯ

Хорошо, что вы пришли! Зарегистрируйтесь на приемной стойке и предъявите к проверке разрешение на вакцинацию.



2

ЗОНА ОЖИДАНИЯ И ИНФОРМИРОВАНИЯ

Перед медицинской консультацией вы можете посмотреть информационный ролик в зоне ожидания.



Ролик находится здесь:

www.corona-schutzimpfung.de



3

МЕДИЦИНСКАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ

Справочный ролик содержит много важной информации. Помимо этого, вы получите информационную брошюру и бланк согласия. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с документами. Дополнительно у вас будет возможность индивидуальной беседы с врачом, которому можно задать любые медицинские вопросы по профилактической вакцинации против коронавируса. Личные вопросы также приветствуются.

В завершение подпишите информационную брошюру и бланк согласия. Вы получите подписанные копии обоих документов для личного пользования.



Информационная брошюра: что такое на самом деле COVID-19, какие симптомы считаются типичными, и почему эта болезнь так опасна? Как работает вакцина, как она ведет себя в организме и насколько эффективна? На что обратить внимание до и после вакцинации? Какая бывает реакция на прививку, и какие побочные эффекты? Информационная брошюра ответит на самые насущные вопросы по профилактической вакцинации против коронавируса.

Бланк согласия: в нем вы сообщаете о состоянии своего здоровья, о предыдущих прививках и наличии аллергии. При необходимости врач задаст вопросы для уточнения ваших данных. Ставя подпись, вы выражаете явное согласие на профилактическую вакцинацию против коронавируса.



Отсканируйте QR-код для доступа ко всем актуальным документам.

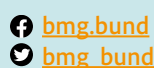
Будьте в курсе событий!



Сайт и подписка на новостную рассылку:

www.corona-schutzimpfung.de

В социальных сетях:



6 ЭТАПОВ ПОСЕЩЕНИЯ ЦЕНТРА ВАКЦИНАЦИИ

4

ВАКЦИНАЦИЯ

Закатайте рукав, пора делать прививку. Профилактическую вакцинацию против коронавируса выполняют квалифицированные специалисты. Процедура вакцинации будет отмечена в вашем прививочном паспорте. В частности, в нем будет указана марка вакцины и номер партии. Если у вас нет прививочного паспорта, вам выдадут альтернативный подтверждающий документ.



5

ПОСЛЕДУЮЩЕЕ НАБЛЮДЕНИЕ

В целях предосторожности необходимо, чтобы вы остались еще ненадолго под медицинским наблюдением в отдельной зоне ожидания.

Для участия в опросе по переносимости вакцины от COVID-19 используйте приложение SafeVac 2.0, разработанное Институтом Пауля Эрлиха (доступно в Apple App Store или Google Play Store). В нем вы сможете указать побочные эффекты, если они возникнут.

Помимо этого, вам следует сообщить о побочных эффектах своему домашнему врачу, который проконсультирует вас и, возможно, назначит дополнительное обследование. Кроме того, о побочных эффектах можно сообщить непосредственно на интернет-сайте Института Пауля Эрлиха, в аптеку или изготовителю, которые сами передадут в центральное ведомство информацию о возможных симптомах, связанных с вакцинацией.



Здесь вы можете сообщить о побочных эффектах.

6

ЗАВЕРШЕНИЕ ПРОЦЕДУРЫ И СОГЛАСОВАНИЕ ДАТЫ ПОВТОРНОЙ ВАКЦИНАЦИИ

Вы успешно прошли первую профилактическую вакцинацию против коронавируса. Обратите внимание, что вам необходима вторая прививка, так как полная защита достигается лишь через две-три недели после повторной вакцинации. Пожалуйста, не забудьте взять с собой свой прививочный паспорт или альтернативный подтверждающий документ.

Также в целях безопасности продолжайте придерживаться правил ДГМ: дистанция, гигиена, маска.



Будьте в курсе событий!



Сайт и подписка на новостную рассылку:

www.corona-schutzimpfung.de

В социальных сетях:

[bmg.bund](https://www.facebook.com/bmg.bund)
[bmg_bund](https://twitter.com/bmg_bund)

[BMGesundheit](https://www.youtube.com/BMGesundheit)
[bundesgesundheitsministerium](https://www.instagram.com/bundesgesundheitsministerium)

Для формирования иммунитета важно и необходимо сделать вторую прививку. Обратите внимание, что полный иммунитет достигается только после второй профилактической вакцинации от коронавируса. Поэтому важно, чтобы не позднее чем через три-четыре недели вы снова посетили центр для прохождения ревакцинации.

Укажите здесь дату второй вакцинации:

ЭТО ПОЛЕЗНО ЗНАТЬ: ПРИЛОЖЕНИЯ, ИНФОРМАЦИЯ, УЧРЕЖДЕНИЯ

Здесь вы найдете другие надежные источники информации о профилактической вакцинации против

Будьте в курсе событий. На официальном сайте собрана обзорная информация о мерах защиты в условиях пандемии и о профилактической вакцинации против коронавируса. Также вы найдете здесь множество документов и материалов для граждан и специалистов:
corona-schutzimpfung.de



Дополнительные актуальные данные и специализированную информацию предлагают также следующие ведомства и учреждения:



infektionsschutz.de/coronavirus

Сообщите о возможных симптомах после вакцинации. Это легко сделать в приложении Safe-Vac 2.0 Института Пауля Эрлиха или на сайте:



nebenwirkungen.bund.de



rki.de/covid-19-impfen



pei.de/coronavirus

Информацию о сроках проведения мероприятий и мерах по защите и вакцинации против коронавируса можно получить по единой бесплатной горячей линии, тел. 116 117.

Телефон горячей линии:
116 117

Импрессум:

Федеральное министерство здравоохранения
Отдел по работе с общественностью и
публикациям 11055 Берлин

www.bundesgesundheitsministerium.de
Редакция: декабрь 2020, 1-е издание.
№ публикации: BMG-G11138